

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY****1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ СУБСТАНЦИИ/ПРЕПАРАТА И КОМПАНИИ/ПРОВОДЯЩЕЙ**

1.1 Название продукта	:	MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY	
1.2 Определенные сферы использования	:	Смазочные материалы и присадки	
Совет по использованию против	:	Не известны.	
1.3 Компания	:	Dow Corning Europe S.A. rue Jules Bordet - Parc Industriel - Zone C B-7180 Seneffe Belgium	
Электронный адрес (Паспорт Безопасности Вещества)	:	sdseu@dowcorning.com	
Служба работы с заказчиками	:	English Deutsch Français Italiano Español	Tel: +49 611237507 Tel: +49 611237500 Tel: +32 64511149 Tel: +32 64511170 Tel: +32 64511163
			Fax: +32 64888683
1.4 Аварийный номер телефона	:	Dow Corning (Barry U.K. 24h) Dow Corning (Wiesbaden 24h) Dow Corning (Seneffe 24h)	Tel: +44 1446732350 Tel: +49 61122158 Tel: +32 64 888240

**2. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОПАСНОСТЕЙ****2.1 Классификация вещества или смеси**

В соответствии с Директивам ЕС **67/548/ЕЕС** или **1999/45/ЕС**:

R12 Исключительно горюч.

**2.2 Элементы маркировки**

Маркировка в соответствии с Директивой Евросообщества (ЕС)

Символы	:	F+ Исключительно горюч.
R -фраза(ы)	:	R12 Исключительно горюч.
S -фраза(ы)	:	S2 Хранить вдали от детей. S3 Хранить в прохладном месте. S16 Хранить вдали от источников возгорания. Не курить. S23(S) Не вдыхать распыление. S29 Не опорожнять в стоки. S51 Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях.

## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH

Версия: 3.1

Дата ревизи: 09.12.2013

Заменяет дату: 21.01.2013

## MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY

Не распылять на открытый огонь или другой калильный материал.  
Контейнер под давлением. Держать вдали от солнечного света и не подвергать температурам превышающим 50 С. не прокалывать и не сжигать, даже полсе использования.

## 3. СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ

Химическая характеристика: Углеводородное аэрозольное топливо

В соответствии с Директивам ЕС 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

название	CAS-Номер.	EINECS/ ELINCS-Н ОМЕР.	Регистраци онный номер в системе REACH	Концен трация (% w/w)	Классификация
бутан	106-97-8	203-448-7	-	28,0	F+ R12
Пропан	74-98-6	200-827-9	-	2,0	F+ R12

В соответствии с Постановлением (EU) No.1272/2008:

название	CAS-Номер.	EINECS/ ELINCS-Н ОМЕР.	Регистраци онный номер в системе REACH	Концен трация (% w/w)	Классификация
бутан	106-97-8	203-448-7	-	28,0	Воспламеняющийся газ: Категория 1 - H220 Газы под давлением: Сжиженный газ - H280
Пропан	74-98-6	200-827-9	-	2,0	Воспламеняющийся газ: Категория 1 - H220 Газы под давлением: Сжиженный газ - H280

Полный текст фраз риска, указанных в данном разделе, можно найти в Разделе 16.

Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.

Классификация маркировки и упаковки основана на всех имеющихся в настоящее время данных, в том числе от известных международных организаций. Эти классификации подлежат пересмотру по мере поступления дополнительной информации.

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY****4. МЕРЫ ПО ОКАЗАНИЮ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ****4.1** Описание мер первой помощи:

- Контакт с глазами : Промыть струей воды.
- Контакт с кожей : Промыть струей воды.
- При вдыхании : Перевести на свежий воздух. Обратиться к врачу.
- При проглатывании : Обратиться к врачу.

**5. МЕРЫ ПО ТУШЕНИЮ ПОЖАРА**

- 5.1** Подходящая среда для тушения : При тушении крупных пожаров использовать порошковый огнетушитель, пену или водяное распыление (водный туман). При тушении небольших пожаров использовать двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), порошковый огнетушитель или водяное распыление. Для охлаждения контейнеров, подвергшихся воздействию огня, можно использовать воду.
- Среда для тушения, которая не должна применяться по причинам безопасности : Не известны.
- 5.2** Опасности при пожаротушении : При нагреве герметичный контейнер может взорваться.
- Опасные продукты сгорания : Термальное разложение этого продукта вследствие пожара или условий высокой температуры может повлечь образование следующих продуктов разложения: Окислы углерода и следы неполного сжигания углеродистых соединений. формальдегид
- 5.3** Специальное защитное оборудование для пожарников / Определенные методы : При работе следует использовать автономный респиратор и защитную спецодежду. Определить потребность в эвакуации персонала или изоляции рабочей области в соответствии с вашей местной схемой по чрезвычайным ситуациям. Для охлаждения контейнеров, подвергшихся действию огня, используйте водное разбрызгивание.

**6. МЕРЫ ПРОТИВ НЕЧАЯННОГО ВЫСВОБОЖДЕНИЯ**

- 6.1** Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры : При работе следует использовать автономный респиратор и защитную спецодежду. Определить потребность в эвакуации персонала или изоляции рабочей области в соответствии с вашей местной схемой по чрезвычайным ситуациям. Удалить все возможные источники возгорания.
- 6.2** Предосторожности по защите окружающей среды : Предотвращать распространение или попадание в сточные каналы, рвы или реки, используя для этого песок, землю или другие подходящие барьерные материалы. Не опорожнять в стоки.

## ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

В соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH

Версия: 3.1

Дата ревизи: 09.12.2013

Заменяет дату: 21.01.2013

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY**

- 6.3** Методы и материалы для локализации и очистки : Определить потребность в эвакуации персонала или изоляции рабочей области в соответствии с вашей местной схемой по чрезвычайным ситуациям. Удалить все возможные источники возгорания.

**7. ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

- 7.1** Информация о безопасном обращении : Необходима наличие общей вентиляции. Необходима местная вентиляция. Избегать контакта с глазами. Не вдыхать спрей или аэрозольные капли. Не распылять на открытый огонь или другой калильный материал. Хранить вдали от источников возгорания. Не курить. Не опорожнять в стоки.
- 7.2** Советы по хранению : Герметичный контейнер: защищать от действия солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50 С. Не протыкать и не сжигать даже после использования. Хранить в огнестойком, хорошо проветриваемом помещении. Температура хранения: минимум 0 °С, максимум 40 °С
- 7.3** Конкретные применения : См. техническую спецификацию, предоставляемую на запрос.

**8. КОНТРОЛЬ ЭКСПОЗИЦИИ/ ЛИЧНАЯ ЗАЩИТА****8.1** Параметры контроля

название	CAS-Номер.	Пределы экспозиции
бутан	106-97-8	1.000 ppm TWA
Пропан	74-98-6	1.000 ppm TWA

**8.2** Регулирования воздействия

Технологический контроль : Вентилирование: см. Раздел 7.1

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY**Личное защитное оборудование

Защита дыхательных путей	:	Следует применять подходящий репиратор в том случае, если продукт используется в условиях, когда возможно образование аэрозоля или капельного тумана, как, например, во время распыления или сходных действий. Если продукт используется в больших объемах, в закрытых пространствах, где может возникать превышение норм OEL (Европейское законодательство), необходима соответствующая защита дыхательных путей. В зависимости от рабочих условий, надеть дыхательную маску с фильтром(ми) АХР или используйте автономные репираторы. Выбор типа фильтра зависит от объема и типа химиката, присутствующего на рабочем месте. По поводу характеристик фильтра, обратитесь к поставщику вашей респираторной защиты.
Защита рук	:	Обычно не требуется использование защитных рукавиц. Защита
глаз/лица	:	Следует использовать защитные очки из небьющегося стекла.
Защита кожных покровов	:	Обычно нет необходимости в специальном защитном снаряжении.
Гигиенические меры	:	Применять соответствующую практику промышленной гигиены. Обеспечить промывание после контакта, особенно перед принятием пищи, питьем или курением.
Дополнительная информация	:	Дополнительные сведения об использовании силиконов / органических масел в потребительских аэрозолях, см. руководящий документ об использовании этих типов материалов в потребительских аэрозолях, разработанный производителями силиконов ( <a href="http://www.SEHSC.com">www.SEHSC.com</a> ) или обращайтесь в отдел работы с заказчиками компании Dow Corning.
<u>Регулирование воздействия на окружающую среду</u>	:	См. разделы 6 и 12.

**9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА**

Форма	:	Аэрозоль
Цвет	:	желтый
Запах	:	Характерный запах
Точка кипения/диапазон	:	<= 35C/95F
Температура самовозгорания	:	250 °C
Взрывоопасные свойства	:	Нет
Относительная плотность	:	< 1,0
окислительные свойства	:	Нет

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY**

Вышеприведенная информация не предназначена для использования при составлении технических характеристик продукта. Свяжитесь с компанией Dow Corning перед составлением спецификации продукта.

**10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ**

- 10.1 Реактивность** : Не известны.
- 10.2 Стабильность** : Стабильно при нормальных условиях использования.
- 10.3 Возможность опасных реакций** : Не известны.
- 10.4 Условия, которых следует избегать** : Удалить все возможные источники возгорания.
- 10.5 Материалы, которых следует избегать** : Может вступать в реакцию с сильными окислителями.
- 10.6 Опасные продукты разложения** : Термальное разложение этого продукта вследствие пожара или условий высокой температуры может повлечь образование следующих продуктов разложения: Окислы углерода и следы неполного сжигания углеродистых соединений. формальдегид

**11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**Острая токсичность:

- Контакт с глазами : Легкое раздражающее действие.
- Контакт с кожей : Легкое раздражающее действие.
- При вдыхании : Может вызывать отек легких и пневмонит.
- При проглатывании : Небольшие количества вещества, попадающие в рот с пальцами во время использования, не принесут вреда.

Хроническая токсичность:

- Контакт с кожей : Может вызывать раздражение при длительном или многократном воздействии на кожу.
- При вдыхании : Может вызывать отек легких и пневмонит.
- При проглатывании : Небольшие количества вещества, попадающие в рот с пальцами во время использования, не принесут вреда.

- Токсикокинетика, метаболизм и распределение : Нет конкретной информации.

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY**

**Последующая информация** : Продукт может выделить испарения формальдегида при температурах свыше 150 градусов С в присутствии воздуха. Имеется подозрение на то, что испарение формальдегида являются канцерогенными, токсичными при вдыхании и раздражает глаза и дыхательную систему. Пределы экспозиции должны строго соблюдаться.

- <sup>1</sup> На основе данных испытаний продукта.  
<sup>2</sup> На основе оценок, полученных для сходных продуктов.

**12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ****12.1 Экоотоксичность**

Не предсказываются никакие неблагоприятные эффекты на водную среду.

**12.2 Стойкость и разлагаемость**

Минеральные масла в продукте биорастворимы. Органические растворители могут испариться в атмосферу, где произойдет их разложение.

**12.3 Биоаккумуляция**

Нет конкретной информации.

**12.4 Выброс в водоемы / Мобильность в почве**

Предназначение и влияние на установки по водоочистке.:

Не предсказываются никакие неблагоприятные эффекты на бактерии.

**13. УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ**

Утилизация продукта и упаковки : Утилизация в соответствии с местными нормативами. Согласно Европейскому Каталогу промышленных отходов, нормы и правила по утилизации отходов определяются не для продукта, а для типа использования. Нормы и правила по утилизации отходов должны устанавливаться потребителем, желательно при взаимном согласии со стороны управления по уничтожению промышленных отходов.

**14. ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Дорожный транспорт / Железнодорожный транспорт ADR/RID

UN No: : UN 1950

Настоящее название для транспортировки : AEROSOLS

Класс : 2

**ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ**

В соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH

Версия: 3.1

Дата ревизи: 09.12.2013

Заменяет дату: 21.01.2013

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY**

Этикетки : 2.1

**Морской транспорт (IMDG)****UN No:** : UN 1950Настоящее название для : AEROSOLS  
транспортировки

Класс : 2.1

**Emergency Schedule** : F-D  
**(EmS)** : S-U**Воздушный транспорт (IATA)****UN No:** : UN 1950Настоящее название для : Aerosols, flammable  
транспортировки

Класс : 2.1

Этикетки : Flammable Gas

: На вторичную упаковку прикрепить дополнительную этикетку с указанием массы брутто.

**15. РЕГУЛЯТОРНАЯ ИНФОРМАЦИЯ****15.1** Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.**Статус****EINECS** : Все ингредиенты перечислены, не учтены или зарегистрированы (ELINCS).



**ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ**

В соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH

Версия: 3.1

Дата ревизи: 09.12.2013

Заменяет дату: 21.01.2013

**MOLYKOTE(R) S-1013 CUTTING FLUID SPRAY****16. ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Спецификация продукта была подготовлена в соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH а так же с соответствующими дополнениями, по соответствию законам, ограничениям и административным положениям относящимся к классификации, упаковке и маркировки опасных субстанций и смесей.

Лица, получающие Спецификацию Безопасности для данного Продукта, несут ответственность за то, чтобы вся информация, содержащаяся в данной Спецификации, была должным образом прочитана и разъяснена для всех лиц, которые могут использовать, обращаться, утилизировать или каким-либо иным образом контактировать с данным продуктом. Если получатель впоследствии производит состав, содержащий продукт Dow Corning, то единственно на получателя лежит ответственность за обеспечение переноса всей соответствующей информации из Спецификации Безопасности Продукта Dow Corning в их собственную Спецификацию Безопасности Продукта в соответствии со статьей 31 и Дополнением II Правил EU REACH.

В основе всех данных и инструкций, приведенных в этом Паспорте безопасности (SDS), лежит текущий уровень научно-технических знаний на момент, указанный в данном Паспорте безопасности. Компания Dow Corning не будет нести ответственности за какие-либо недостатки в продукте, описанном в данном Паспорте безопасности, если нельзя обнаружить наличие таких недостатков с учетом действующего уровня научно-технических знаний.

Как указано выше данный Паспорт безопасности подготовлен в соответствии с действующим Европейским законодательством. Если вы приобретаете этот материал за пределами Европы, где законодательство о соответствии может отличаться, вы должны получить от вашего местного поставщика Dow Corning Паспорт безопасности, действительный для страны, в которой продукт продан или где предполагается его использование. Обратите внимание, что внешний вид и содержание Паспорта безопасности даже для одного и того же продукта может варьировать в различных странах, отражая различные требования по соответствию нормативам. Если у вас возникают какие-либо вопросы, обращайтесь к вашему местному поставщику Dow Corning.

Источник данных: внутренние данные и общедоступные сведения

**R12** Исключительно горюч.,

**H220** Чрезвычайно легко воспламеняющийся газ, **H280** Содержит газ под давлением; возможность взрыва при нагревании.